

Mini UV-lamppu

Käyttöohje kynsille ja UV-hartsille

SUOMI

KÄYTTÖTARKOITUS

UV-lamppu on tarkoitettu kynsigeelin nopeaan kovettamiseen sekä pienten UV-hartsitöiden kovettamiseen. Laite sopii esimerkiksi korujen, koristeiden ja pienten pintakorjausten UV-hartsikovetukseen.

Tärkeät turvallisuusohjeet

1. Älä koskaan katso suoraan UV-valoon käytön aikana (vakavan silmävaurion vaara).
2. Sammuta UV-lamppu aina käytön jälkeen ja pidä se lasten ulottumattomissa. Tuote ei ole lelu.
3. Vältä tuotteen joutumista kosketuksiin veden kanssa. Älä käytä märissä tiloissa tai veden läheisyydessä.
4. Vältä tuotteen joutumista kosketuksiin tulen, kosteuden, lämmön ja lämmönlähteiden kanssa.
5. Älä peitä tuotetta käytön aikana ja anna ilman kiertää laitteen ympärillä.
6. Pidä USB-kaapeli poissa lämmöstä. Älä kiedo kaapelia laitteen ympärille säilytyksen aikana.
7. Jos USB-kaapeli tai laite on vaurioitunut, älä käytä tuotetta.
8. Käytä UV-hartsia vain hartsin omien käyttö- ja turvallisuusohjeiden mukaisesti. Käytä suojakäsineitä ja huolehdi ilmanvaihdosta.
9. Älä koveta UV-hartsia iholla tai aivan ihon välittömässä läheisyydessä. Kovettuva hartsi voi lämmetä.
10. Ei tarkoitettu lääketieteelliseen, hammastekniseen tai muuhun ammattikäyttöön, ellei käytettävän materiaalin valmistaja tätä erikseen salli.

LAITTEEN KÄYTTÖÖNOTTO

1. Ota UV-lamppu pois pakkauksesta.
2. Aseta mini UV-lamppu tukijalkojen varaan vakaalle ja kuivalle alustalle.
3. Liitä USB-kaapeli lamppuun.
4. Liitä USB-kaapeli USB-adaptoriin (ei sisälly pakkaukseen) tai muuhun sopivaan USB-virtalähteeseen.
5. Paina lampun sivussa olevaa ON/OFF-painiketta. Paina uudelleen sammuttaaksesi lampun.

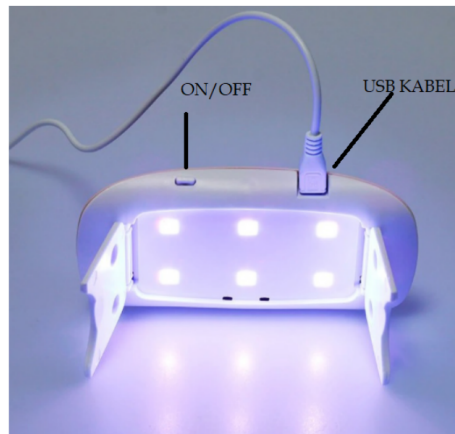
UV-HARTSIN KÄYTTÖ

1. Aseta UV-hartsilla käsitelty työ lampun alle niin, että valo osuu suoraan kovettettavaan kohtaan.
2. Koveta ohut kerros ensin lyhyellä jaksolla ja tarkista pinta. Toista tarvittaessa.
3. Paksut, voimakkaasti värjätyt tai pigmentoidut kerrokset voivat vaatia pidemmän kovetuksen tai useita kerroksia.
4. Anna kappaleen jäähtyä tarvittaessa kovetusjaksojen välissä.

Huom! Kovettumisaika riippuu UV-hartsista, kerrospaksuudesta, väriaineen määrästä ja etäisyydestä valoon. Aloita ohuilla kerroksilla ja koveta tarvittaessa useammassa lyhyessä jaksossa.

KÄYTTÖ KYSILLE

1. Levitä kynsigeeli tuotteen omien ohjeiden mukaisesti.
2. Aseta sormet lampun alle niin, ettei iho kosketa kuumia tai tahmeita materiaaleja.
3. Koveta geeli valmistajan suosittelemalla ajalla. Toista tarvittaessa.



Kuvissa mini UV-lamppu sekä ON/OFF-painike ja USB-kaapelin liitäntä.

Mini UV-lampa

Bruksanvisning för naglar och UV-resin

SVENSKA

ANVÄNDNINGSSÄNDAMÅL

UV-lampan är avsedd för snabb härdning av nagelgel samt för härdning av små arbeten med UV-resin. Den lämpar sig till exempel för smycken, dekorationer och mindre ytlagningar med UV-resin.

Viktiga säkerhetsanvisningar

1. Titta aldrig direkt in i UV-ljuset när lampan är i drift (risk för allvarliga ögonskador).
2. Stäng alltid av UV-lampan efter användning och förvara den utom räckhåll för barn. Produkten är ingen leksak.
3. Undvik att produkten kommer i kontakt med vatten. Använd inte produkten på våta platser eller nära vatten.
4. Undvik kontakt med eld, fukt, värme och värmekällor.
5. Täck inte över produkten under användning och låt luften cirkulera runt enheten.
6. Håll USB-kabeln borta från värme. Linda inte kabeln runt produkten vid förvaring.
7. Använd inte produkten om USB-kabeln eller enheten är skadad.
8. Använd UV-resin endast enligt resinets egna bruks- och säkerhetsanvisningar. Använd skyddshandskar och se till att ventilationen är god.
9. Härda inte UV-resin på huden eller alldeles intill huden. Resin kan bli varmt när det härdar.
10. Inte avsedd för medicinsk, dental eller annan professionell användning om inte materialets tillverkare uttryckligen tillåter detta.

KOMMA IGÅNG

1. Ta ut UV-lampan ur förpackningen.
2. Placera mini UV-lampan på stödbenen på ett stabilt och torrt underlag.
3. Anslut USB-kabeln till lampan.
4. Anslut USB-kabeln till en USB-adapter (ingår inte) eller annan lämplig USB-strömkälla.
5. Tryck på ON/OFF-knappen på sidan av lampan. Tryck igen för att stänga av lampan.

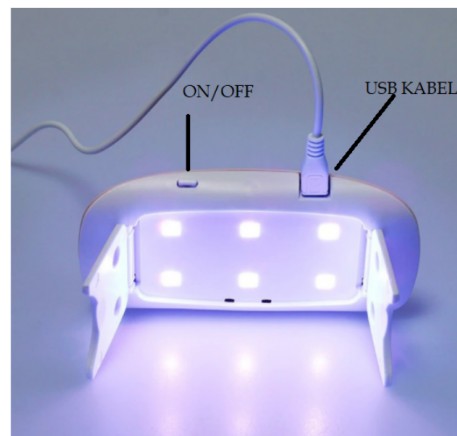
ANVÄNDNING MED UV-RESIN

1. Placera arbetet med UV-resin under lampan så att ljuset träffar området som ska härdas direkt.
2. Härda ett tunt lager först under en kort omgång och kontrollera ytan. Upprepa vid behov.
3. Tjocka, starkt färgade eller pigmenterade lager kan kräva längre härdning eller flera lager.
4. Låt föremålet svalna mellan härdningsomgångarna vid behov.

Obs! Härdningstiden beror på UV-resinet, skiktjockleken, mängden färg/pigment och avståndet till ljuset. Börja med tunna lager och härda vid behov i flera korta omgångar.

ANVÄNDNING FÖR NAGLAR

1. Applicera nagelgel enligt produktens egna anvisningar.
2. Placera fingrarna under lampan så att huden inte rör vid heta eller klabbiga material.
3. Härda gelen enligt tillverkarens rekommenderade tid. Upprepa vid behov.



Bilderna visar mini UV-lampa samt ON/OFF-knappen och USB-kabelns anslutning.

Mini UV-lamp

Kasutusjuhend küüntele ja UV-vaigule

EESTI

KASUTUSOTSTARVE

UV-lamp on mõeldud küünegeeli kiireks kõvendamiseks ning väikeste UV-vaigutööde kõvendamiseks. Seade sobib näiteks ehete, dekoratsioonide ja väikeste pinnaparanduste UV-vaiguga kõvendamiseks.

Olulised ohutusjuhised

1. Ärge kunagi vaadake töötamise ajal otse UV-valgusesse (tõsise silmakahjustuse oht).
2. Pärast kasutamist lülitage UV-lamp alati välja ja hoidke seda laste käeulatuses eemal. Toode ei ole mänguasi.
3. Vältige toote kokkupuudet veega. Ärge kasutage toodet märgades kohtades ega vee läheduses.
4. Vältige kokkupuudet tule, niiskuse, kuumuse ja soojusallikatega.
5. Ärge katke toodet kasutamise ajal ja laske õhul seadme ümber liikuda.
6. Hoidke USB-kaabel kuumusest eemal. Ärge kerige kaablit hoiustamisel ümber seadme.
7. Kui USB-kaabel või seade on kahjustatud, ärge toodet kasutage.
8. Kasutage UV-vaiku ainult vaigu enda kasutus- ja ohutusjuhiste järgi. Kandke kaitsekindaid ja tagage hea ventilatsioon.
9. Ärge kõvendage UV-vaiku nahal ega vahetult naha lähedal. Vaik võib kõvenemise ajal soojeneda.
10. Ei ole ette nähtud meditsiiniliseks, hambatehniliseks ega muuks professionaalseks kasutuseks, välja arvatud juhul, kui materjali tootja seda eraldi lubab.

SEADME KASUTUSELEVÕTT

1. Võtke UV-lamp pakendist välja.
2. Asetage mini UV-lamp tugijalgadele stabiilsele ja kuivale alusele.
3. Ühendage USB-kaabel lambiga.
4. Ühendage USB-kaabel USB-adapteriga (ei kuulu komplekti) või muu sobiva USB-toiteallikaga.
5. Vajutage lambi küljel olevat ON/OFF-nuppu. Väljalülitamiseks vajutage uuesti.

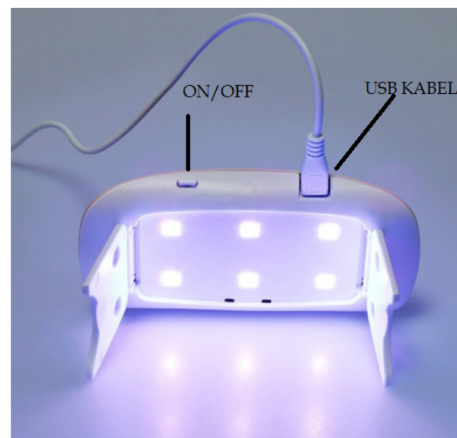
KASUTAMINE UV-VAIGUGA

1. Asetage UV-vaiguga töödeldud ese lambi alla nii, et valgus langeb otse kõvendatavale kohale.
2. Kõvendage õhuke kiht esmalt lühikese tsükliga ja kontrollige pinda. Vajadusel korrake.
3. Paksud, tugevalt värvitud või pigmenteeritud kihid võivad vajada pikemat kõvendamist või mitut kihti.
4. Laske esemel vajadusel kõvendustsüklite vahel jahtuda.

Tähelepanu! Kõvenemisaeg sõltub UV-vaigust, kihi paksusest, värvi/pigmenti kogusest ja valguse kaugusest. Alustage õhukeste kihtidega ja kõvendage vajadusel mitme lühikese tsükliga.

KASUTAMINE KÜÜNTEL

1. Kandke küünegeel peale vastavalt toote juhistele.
2. Asetage sõrmed lambi alla nii, et nahk ei puutuks kokku kuumade või kleepuvate materjalidega.
3. Kõvendage geeli tootja soovitatud aja jooksul. Vajadusel korrake.



Pildidel on mini UV-lamp ning ON/OFF-nupp ja USB-kaabli ühendus.

Mini UV lamp

Instructions for nails and UV resin

ENGLISH

INTENDED USE

The UV lamp is intended for quickly curing nail gel and for curing small UV resin projects. It is suitable for example for jewellery, decorations and small surface repairs made with UV resin.

Important safety instructions

1. Never look directly into the UV light while the lamp is operating (risk of serious eye damage).
2. Always switch off the UV lamp after use and keep it out of reach of children. This product is not a toy.
3. Avoid contact between the product and water. Do not use in wet places or near water.
4. Avoid contact with fire, moisture, heat and heat sources.
5. Do not cover the product during operation and allow air to circulate around the device.
6. Keep the USB cable away from heat. Do not wrap the cable around the product when storing it.
7. Do not use the product if the USB cable or device is damaged.
8. Use UV resin only according to the resin manufacturer's own instructions and safety information. Wear protective gloves and ensure good ventilation.
9. Do not cure UV resin on skin or directly next to skin. Resin may become warm during curing.
10. Not intended for medical, dental or other professional use unless specifically permitted by the material manufacturer.

GETTING STARTED

1. Remove the UV lamp from the box.
2. Place the mini UV lamp on its support legs on a stable, dry surface.
3. Connect the USB cable to the lamp.
4. Connect the USB cable to a USB adapter (not included) or another suitable USB power source.
5. Press the ON/OFF button on the side of the lamp. Press again to switch the lamp off.

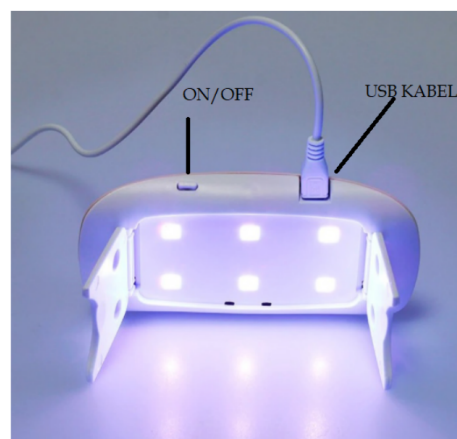
USE WITH UV RESIN

1. Place the UV resin project under the lamp so that the light hits the area to be cured directly.
2. Cure a thin layer first with a short cycle and check the surface. Repeat if needed.
3. Thick, strongly coloured or pigmented layers may require longer curing or several layers.
4. Allow the item to cool between curing cycles if needed.

Note! Curing time depends on the UV resin, layer thickness, amount of colour/pigment and distance from the light. Start with thin layers and cure in several short cycles if needed.

USE FOR NAILS

1. Apply nail gel according to the product's own instructions.
2. Place fingers under the lamp so that skin does not touch hot or sticky materials.
3. Cure the gel for the time recommended by the manufacturer. Repeat if needed.



The images show the mini UV lamp, the ON/OFF button and the USB cable connection.